

Поширені запитання для учнів та їхніх родин у Каліфорнії

Останнє оновлення: 16 жовтня 2026 року

1. Що сталося та що таке ETS?

ETS — це некомерційна організація з оцінювання, яка має контракт зі штатом Каліфорнія на проведення обов'язкового тестування на рівні штату й на федеральному рівні для всіх учнів, які навчаються в державних школах Каліфорнії. ETS підтримує програми оцінювання Каліфорнії в межах штату, включаючи Каліфорнійську оцінку успішності та прогресу учнів (CAASPP) та Оцінювання рівня володіння англійською мовою для Каліфорнії (ELPAC).

25 вересня 2026 року ETS виявила несанкціоновану активність на сайті, що використовує протокол безпечної передачі файлів (SFTP) і призначений для обміну інформацією щодо оцінювання по всьому штату Каліфорнія з Департаментом освіти Каліфорнії (CDE).

ETS вимкнула відповідний обліковий запис, відключила уражений SFTP-сайт від мережі та розпочала розслідування разом із зовнішніми експертами з кібербезпеки. Розслідування встановило, що неавторизована сторона використовувала скомпрометовані облікові дані для входу щоб отримати доступ до сайту та скопіювати файли, які містили інформацію про учнів Каліфорнії. Це відбувалося в різні моменти часу в період із 22 травня до 18 вересня 2026 року.

Після роботи з правоохоронними органами, а також експертами з кібербезпеки ETS ужила заходів для зменшення потенційного ризику оприлюднення даних.

Після регулярного вебмоніторингу ETS на сьогодні не виявила жодних доказів того, що ця інформація була оприлюднена.

2. Якої інформації це стосується?

Було отримано доступ до інформації про учнів Каліфорнії, зокрема, усіх учнів, зарахованих протягом трьох попередніх навчальних років, та скопійовано її. Інформація, до якої було отримано доступ та яку було скопійовано, містила демографічні дані про учнів, участь у програмах та оцінювання, які ETS зберігає у зв'язку з програмами оцінювання Каліфорнії в межах штату.

Інформація про учнів, до якої було отримано доступ і яку було скопійовано, залежить від конкретної особи, але може включати:

- Імена учнів, дати їхнього народження, домашні адреси, назви навчальних закладів і шкільних округів, а також класи, у яких вони навчаються.
- Унікальний ідентифікатор учня на рівні штату (SSID) та місцевий ідентифікатор учня. Ідентифікатор учня на рівні штату (SSID) — це унікальний 10-значний номер, який генерується випадковим чином і присвоюється кожному учню в системі державних закладів освіти Каліфорнії для учнів від дитячого садка до 12-го класу включно (K–12). Дізнайтеся більше на сайті www.cde.ca.gov/ds/sp/cl/ssid.asp.
- Демографічні дані, зокрема стать, расу або етнічну належність, основну мову спілкування, країну походження та статус особи, яка вивчає англійську мову.
- Інформацію про інвалідність і статус відповідно до розділу 504, спеціальні умови проходження тестування та основний тип інвалідності.
- Статус відповідності для наступних програм: Розділ I, частина A; розділ I, частина C; програма McKinney–Vento; програма підтримки учнів із сімей військовослужбовців.
- Інформацію про рівень володіння англійською мовою та реєстрацію, участь і результати оцінювання на рівні штату, де це можливо.

Не всі записи про учнів містили всі перелічені типи інформації.

Отримані та скопійовані дані не включали номери соціального страхування, номери посвідчень водія, номери паспортів, інформацію про фінансові рахунки, інформацію про кредитні або дебетові картки чи паролі облікових записів. Інцидент не стосувався персональної інформації батьків чи опікунів.

Після роботи з правоохоронними органами, а також експертами з кібербезпеки ETS ужила заходів для зменшення потенційного ризику оприлюднення даних.

Після регулярного вебмоніторингу ETS на сьогодні не виявила жодних доказів того, що ця інформація була оприлюднена.

3. Як я дізнаюся, чи було отримано доступ до моїх персональних даних або даних моєї дитини та чи було їх скопійовано?

За дорученням Департаменту освіти Каліфорнії (CDE) ETS повідомляє учнів та їхні родини, персональні дані яких було отримано та скопійовано внаслідок цього інциденту.

Якщо ви отримаєте лист та (або) електронне повідомлення про цей інцидент, це означає, що ваші дані та (або) дані вашої дитини містилися у файлах, до яких було отримано доступ і які було скопійовано.

Якщо ви не отримали повідомлення, це не обов'язково означає, що ваші дані та (або) дані вашої дитини не постраждали внаслідок цього інциденту.

До осіб, яких стосується цей інцидент, належать нинішні та колишні учні державних шкіл Каліфорнії, які навчалися в них у період із 2023 року до поточного навчального року, а також учні, які залишили каліфорнійську школу починаючи з 2006 року та не підтвердили Департаменту освіти Каліфорнії (CDE) свого переведення до іншої школи.

У повідомленні наведено інформацію про обставини інциденту, категорії даних, яких він стосується, заходи, що вживаються штатом Каліфорнія та ETS, доступні послуги із захисту персональних даних, а також рекомендації щодо захисту особистої інформації.

4. Чи стосується цей інцидент колишніх учнів, зокрема тих, хто вже досяг повноліття?

Так. Цей інцидент може стосуватися колишніх учнів, у тому числі тих, хто навчався в школах Каліфорнії протягом трьох останніх навчальних років. Однак коло таких осіб не обмежується лише цією групою.

Колишні учні, яких стосується цей інцидент, зокрема ті, хто вже досяг повноліття, мають право на безоплатні послуги із захисту персональних даних, якщо під час інциденту до їхньої інформації було отримано доступ і її було скопійовано.

5. Хто має право на безоплатні послуги із захисту персональних даних і як зареєструватися для їх отримання?

ETS надає нинішнім і колишнім учням, яких стосується цей інцидент і чиї дані було отримано та скопійовано, безоплатні послуги із захисту персональних даних Experian IdentityWorks строком на 24 місяці.

Передбачено два пакети послуг:

- **Неповнолітні віком до 18 років:** Батьки або законні опікуни можуть зареєструвати учнів, яких стосується цей інцидент, у програмі Experian IdentityWorks Minor Plus. Зареєструватися для отримання цієї послуги необхідно не пізніше 19 березня 2027 року. **Щоб зареєструватися, відвідайте вебсайт Experian IdentityWorks:**
<https://www.experianidworks.com/minorplus>.

Неповнолітні, яких стосується цей інцидент і яким виповниться 18 років до 19 березня 2029 року, можуть зареєструватися для отримання послуг за тарифним

планом для дорослих після досягнення 18-річного віку, використавши код активації для дорослих, наданий у повідомленні.

- **Повнолітні особи віком від 18 років:** Повнолітні особи, яких стосується цей інцидент, зокрема колишні учні, можуть самостійно зареєструватися в програмі Experian IdentityWorks. Зареєструватися для отримання цієї послуги необхідно не пізніше 19 березня 2027 року. **Щоб зареєструватися, відвідайте вебсайт Experian IdentityWorks: www.experianidworks.com/identity.**

Інструкції щодо реєстрації, зокрема адресу вебсайту та код активації, наведено на сторінці повідомлення www.cde.ca.gov/ets.

Реєстрація для отримання послуг є безоплатною для осіб, яких стосується цей інцидент, і не потребує введення даних кредитної картки.

Experian також надає допомогу з відновлення особистих даних особам, яких стосується цей інцидент і які мають право на таку допомогу та стали жертвами викрадення персональних даних. Скористатися цією допомогою можна протягом 24 місяців від дати отримання повідомлення. Для цього не потрібно реєструватися в сервісах моніторингу.

6. Що робити, якщо я не отримаю листа з повідомленням?

Якщо ви не отримали листа з повідомленням, це ще не означає, що ваші дані не постраждали внаслідок цього інциденту. Деякі нинішні та колишні учні можуть не отримати повідомлення, особливо якщо їхні контактні дані змінилися.

До осіб, яких стосується цей інцидент, належать нинішні та колишні учні державних шкіл Каліфорнії, які навчалися в них у період із 2023 року до поточного навчального року, а також учні, які залишили каліфорнійську школу починаючи з 2006 року та не підтвердили Департаменту освіти Каліфорнії (CDE) свого переведення до іншої школи.

Перейдіть за посиланням www.cde.ca.gov/ets, щоб дізнатися про послуги із захисту персональних даних і про те, як отримати допомогу.

7. Що можуть зробити особи, яких стосується цей інцидент, щоб захистити свої дані?

Ми рекомендуємо особам, яких стосується цей інцидент, розглянути можливість реєстрації в програмах захисту персональних даних і залишатися пильними щодо можливого неправомірного використання персональних даних учнів.

Завжди варто з обережністю ставитися до неочікуваних електронних листів, текстових повідомлень або телефонних дзвінків, у яких згадується школа учня, загальнодержавні оцінювання чи цей інцидент. Не надавайте особисту інформацію, паролі чи фінансову інформацію у відповідь на запити, які ви не ініціювали. Перевіряйте адреси вебсайтів, перш ніж вводити персональні дані для реєстрації в сервісах захисту персональних даних.

Повнолітні особи можуть безкоштовно отримати звіти про свою кредитну історію на сайті www.annualcreditreport.com або зателефонувавши за номером 1-877-322-8228. Повнолітні особи можуть безкоштовно встановити блокування доступу до власних кредитних файлів.

Батьки та опікуни також можуть розглянути можливість безкоштовного блокування кредитних файлів своїх дітей віком до 16 років, щоб допомогти запобігти відкриттю кредитних рахунків на їхнє ім'я без їхнього відома.

Докладніше про кредитні звіти, попередження про можливе шахрайство та блокування кредитних файлів можна дізнатися, звернувшись до:

- Equifax: 800-685-1111 | www.equifax.com
- Experian: 888-397-3742 | www.experian.com
- TransUnion: 833-799-5355 | www.transunion.com

Попри те, що номери соціального страхування та дані фінансових рахунків не постраждали внаслідок цього інциденту, рекомендується вжити заходів для захисту персональної інформації.

8. Як я можу перевірити, чи є повідомлення про цей інцидент справжнім?

Будьте обережні з неочікуваними електронними листами, телефонними дзвінками або текстовими повідомленнями, у яких стверджується, що вони надходять від ETS, CDE або Experian і стосуються цього інциденту.

Не надавайте номери соціального страхування, паролі, фінансові дані чи іншу конфіденційну персональну інформацію у відповідь на запити, які ви не ініціювали.

Особи, яких стосується цей інцидент, отримають у листах-повідомленнях інструкції щодо реєстрації для отримання безоплатних послуг із захисту персональних даних www.cde.ca.gov/ets.

Реєстрація є безоплатною та не потребує введення даних кредитної картки.

Якщо ви не впевнені, чи є повідомлення справжнім, відвідайте офіційну вебсторінку Департаменту освіти Каліфорнії (CDE), присвячену цьому інциденту: www.cde.ca.gov/ets, щоб отримати додаткову інформацію.

9. Яких заходів вживають ETS і штат Каліфорнія у зв'язку з цим інцидентом, щоб запобігти подібним випадкам у майбутньому?

Після виявлення інциденту ETS вжила численних заходів для підвищення безпеки сайту SFTP, включаючи виведення сайту SFTP з мережі та створення абсолютно нового сайту SFTP з посиленими засобами контролю безпеки. ETS продовжує оцінювати додаткові заходи безпеки, які можуть бути доцільними.

Після роботи з правоохоронними органами, а також експертами з кібербезпеки ETS ужила заходів для зменшення потенційного ризику оприлюднення даних. Окрім того, ETS після регулярного вебмоніторингу на сьогодні не виявила жодних доказів того, що ця інформація була оприлюднена.

Департамент освіти Каліфорнії (CDE) та Рада з питань освіти штату (SBE) спільно з фахівцями штату з кібербезпеки оцінюють, як цей інцидент вплинув на учнів і їхні родини в Каліфорнії, та забезпечують їх необхідною інформацією й підтримкою.

Каліфорнійський центр інтеграції кібербезпеки (Cal-CSIC) залучений до проведення цифрової криміналістичної експертизи та здійснення заходів із реагування на інцидент. Каліфорнійський департамент технологій (CDT) та Управління екстрених служб губернатора Каліфорнії (Cal OES) також допомагають штату в технічному, правовому та практичному реагуванні на цей інцидент.

CDE та SBE перевіряють інцидент і відповідність ETS застосовним вимогам безпеки даних і контрактним вимогам.

10. Чому ETS мала доступ до цих даних?

ETS — це некомерційна організація з оцінювання, яка має контракт зі штатом Каліфорнія на проведення обов'язкового тестування на рівні штату й на федеральному рівні для всіх учнів, які навчаються в державних школах Каліфорнії.

ETS зберігає демографічні дані учнів, інформацію про участь у програмах та результати оцінювання в межах загальнодержавних програм оцінювання знань у Каліфорнії.